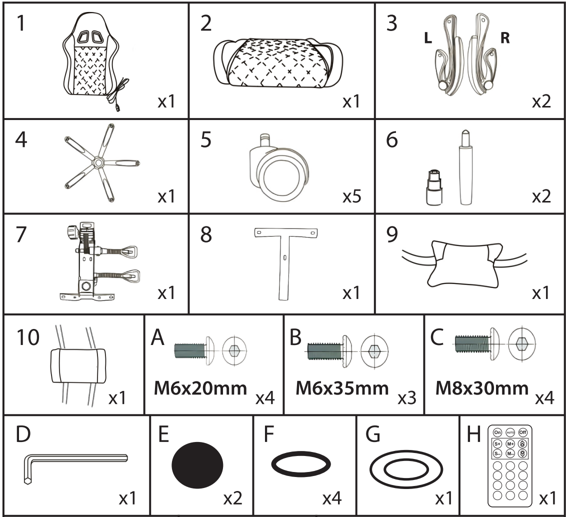
defender TRIFLES MAKE PERFECTION

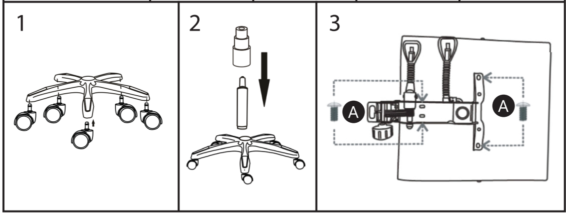
ENERGY ART. 64559/ 64557/ 64884/ 64885/ 64886/ 64887
CORE ART. 64047 /64048

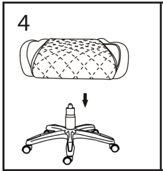
GAMING CHAIR

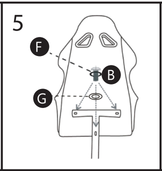
User manual

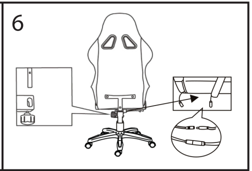
EAC CE RoHS

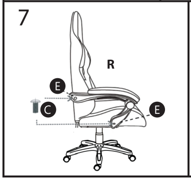


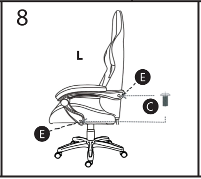


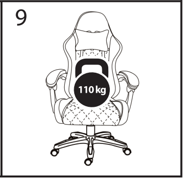


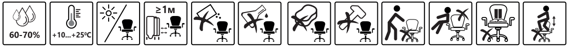






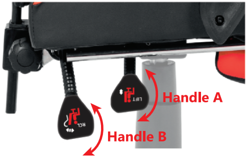






HOW TO USE

**Press the handle A to change the seat height.
Press the handle B to change
the angle of the backrest.**

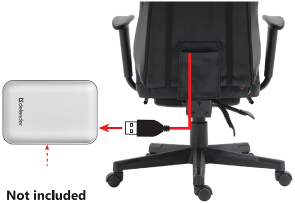


REMOTE CONTROLLER

**Please remove the transparent film at the bottom of the remote control before use.
If the red light on the remote control does not light up after removing the transparent paddle, please check whether the batteries are installed properly.**

BACKLIGHT

**Connect the USB cable to the charger with the USB port.
We recommend using a power bank which you need to store in a pocket on the back of the backrest.**



**Not included
in the package**

ARM

ԻՆՉՊԵՍ ՕԳՏԱԳՈՐԾԵԼ

Սեղմեք A բռնակը՝ նստատեղի բարձրությունը փոխելու համար:
Սեղմեք B բռնակը՝ մեջքի հենարանի անկյունը փոխելու համար:

ՀԵՏԻՆ ԼՈՒՍԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆ

Միացրեք USB մալուխը լիցքավորիչին USB միացքի միջոցով:
Մենք խորհուրդ ենք տալիս օգտագործել փաուեր բանկ, որը պետք է պահել մեջքի հետևի մասում գտնվող գրպանում:
* Power bank-ը չի ներառվում հավաքածուի մեջ

ՀԵՌԱԿԱՌԱՎԱՐԻՉ

Օգտագործելուց առաջ հեռացրեք հեռակառավարման վահանակի ներքևի մասում գտնվող թափանցիկ թաղանթը:
Եթե հեռակառավարման վահանակի կարմիր լույսը չի վառվում թափանցիկ լծակը հանելուց հետո, խնդրում ենք ստուգել, թե արդյոք մարտկոցները ճիշտ են տեղադրված:

BEL

ЯК ВЫКАРЫСТОЎВАЦЬ

Націсніце на ручку A, каб змяніць вышыню сядзення.
Націсніце на ручку B, каб змяніць кут нахілу спінкі.

ПАДСВЯТЛЕННЕ

Падключыце кабель USB да зараднай прылады з дапамогай порта USB.
Мы рэкамендуем выкарыстоўваць знешні зараднік, які трэба захоўваць у кішэні на задняй частцы спінкі сядзення.
*Паўэрбанк не ўваходзіць у камплект

ПУЛЬТ ДЫСТАНЦЫЙНАГА КІРАВАННЯ

Калі ласка, зніміце празрыстую плёнку з ніжняй часткі пульта дыстанцыйнага кіравання перад выкарыстаннем.
Калі пасля зняцця празрыстай пласцінкі на пульце дыстанцыйнага кіравання не загараецца чырвоная лямпачка, праверце, ці правільна ўсталяваны батарэйкі.

DE

ANWENDUNG

Drücken Sie den Hebel A, um die Sitzhöhe zu verändern.
Drücken Sie den Hebel B, um den Winkel der Rückenlehne zu verändern.

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Ladegerät mit USB-Anschluss.
Wir empfehlen die Verwendung einer Powerbank, die Sie in einer Tasche an der Rückseite der Rückenlehne verstauen müssen.
*Die Powerbank ist nicht im Lieferumfang enthalten.

FERNBEDIENUNG

Bitte entfernen Sie vor Gebrauch die transparente Schutzfolie an der Unterseite der Fernbedienung.
Sollte die rote Kontrollleuchte an der Fernbedienung nach dem Entfernen des transparenten Paddels nicht aufleuchten, überprüfen Sie bitte, ob die Batterien richtig eingelegt sind.

AZE

NECƏ İSTİFADƏ ETMƏLİDİR

Oturacağın hündürlüyünü dəyişdirmək üçün A sapını basın.
Arxa dayaq bucağını dəyişdirmək üçün B sapını basın.

ARXA İŞIQ

USB kabeli USB portu ilə şarj cihazına qoşun.
Arxa dayağın arxasındakı cibdə saxlamalı olduğunuz powerbank istifadə etməyi məsləhət görürük.
*Powerbank paketə daxil deyil

UZAQDAN KONTROL

İstifadə etməzdən əvvəl pultun altındakı şəffaf təbəqəni çıxarın.
Şəffaf yastığı çıxardıqdan sonra pultdakı qırmızı işıq yanmırsa, batareyaların düzgün quraşdırılıb-qurulmadığını yoxlayın.

CZ

JAK POUŽÍVAT

Stiskněte rukojeť A pro změnu výšky sedadla.
Stiskněte rukojeť B pro změnu úhlu opěradla.

PODSVÍCENÍ

Připojte kabel USB k nabíječce s portem USB.
Doporučujeme používat powerbanku, kterou je třeba uložit do kapsy na zadní straně opěradla.
*Powerbanka není součástí balení

DÁLKOVÝ OVLADAČ

Před použitím dálkového ovladače odstraňte průhlednou fólii ze spodní strany.
Pokud se po vyjmutí průhledné páčky na dálkovém ovladači nerozsvítí červená kontrolka, zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.

ES

CÓMO USAR

Pulse la palanca A para cambiar la altura del asiento.
Pulse la palanca B para cambiar el ángulo del respaldo.

ILUMINAR DESDE EL FONDO

Conecte el cable USB al cargador mediante el puerto USB.
Recomendamos utilizar una batería externa, que deberá guardar en un bolsillo situado en la parte posterior del respaldo.
*La batería externa no está incluida en el paquete.

CONTROL REMOTO

Retire la película transparente que se encuentra en la parte inferior del control remoto antes de usarlo.
Si la luz roja del mando a distancia no se enciende tras retirar tapa transparente, compruebe que las pilas estén colocadas correctamente.

r la

EST

KASUTAMINE

Istme kõrguse muutmiseks vajutage käepidet A.

Seljatoe nurga muutmiseks vajutage käepidet B.

TAUSTATULGUS

Ühendage USB-kaabel laadijaga, millel on USB-port.

Soovitame kasutada akupanka, mida tuleb hoida seljatoe tagaküljel olevas taskus.

*Akupank ei kuulu komplekti

KAUGJUHTIMISPULT

Palun eemaldage enne kasutamist kaugjuhtimispuldi allosas olev läbipaistev kile.

Kui läbipaistva laba eemaldamise järel puldi punane tuli ei sütti, kontrollige, kas patareid on õigesti paigaldatud.

GEO

როგორ გამოვიყენოთ

სავარძლის სიმაღლის შესაცვლელად დააჭირეთ სახელურ A-ს.

საზურგის კუთხის შესაცვლელად დააჭირეთ სახელურ B-ს.

განათება

USB კაბელი USB პორტის საშუალებით დამტენს შეაერთეთ.

გირჩევთ გამოიყენოთ პაუერბანკი, რომელიც საზურგის უკანა მხარეს ჯიბეში უნდა შეინახოთ.

* პაუერ ბანკი კომპლექტში არ შედის

დისტანციური მართვის პულტი

გამოყენებამდე, გთხოვთ, მოაცილოთ დისტანციური მართვის პულტის ქვედა ნაწილიდან გამჭვირვალე აპკი.

თუ გამჭვირვალე რგოლის მოხსნის შემდეგ დისტანციური მართვის პულტზე წითელი შუქი არ აინთება, გთხოვთ, შეამოწმოთ, სწორად არის თუ არა დამონტაჟებული ბატარეები.

HR / CNR

KAKO KORISTITI

Pritisnite ručku A za promjenu visine sjedala.

Pritisnite ručku B za promjenu kuta naslona.

POZADINSKO OSVJETLJENJE

Spojite USB kabel na punjač s USB priključkom.

Preporučujemo korištenje power bank-a koji trebate pohraniti u džep na stražnjoj strani naslona.

*Power bank nije uključen u paket

DALJINSKI UPRAVLJAČ

Prije upotrebe uklonite prozirnu foliju s donje strane daljinskog upravljača.

Ako se crveno svjetlo na daljinskom upravljaču ne upali nakon uklanjanja prozirne lopatice, provjerite jesu li baterije ispravno umetnute.

FI

KÄYTTÖOHJEET

Muuta istuinkorkeutta painamalla kahvaa A.

Paina kahvaa B muuttaaksesi selkänojan kulmaa.

TAUSTAVALO

Liitä USB-kaapeli laturiin USB-porttiin.

Suosittelemme käyttämään varavirtalähdettä, jota säilytetään selkänojan takana olevassa taskussa.

*Varavirtalähde ei sisälly pakkaukseen

KAUKOSÄÄDIN

Poista kaukosäätimen pohjassa oleva läpinäkyvä kalvo ennen käyttöä.

Jos kaukosäätimen punainen valo ei syty läpinäkyvän melan irrottamisen jälkeen, tarkista, onko paristot asennettu oikein.

GRE

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ

Πιέστε τη λαβή A για να αλλάξετε το ύψος του καθίσματος.

Πιέστε τη λαβή B για να αλλάξετε τη γωνία της πλάτης.

ΟΠΙΣΘΙΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ

Συνδέστε το καλώδιο USB στον φορτιστή μέσω της θύρας USB.

Συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε ένα power bank, το οποίο πρέπει να αποθηκεύσετε σε μια τσέπη στο πίσω μέρος της πλάτης.

*Το power bank δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

Παρακαλούμε αφαιρέστε τη διαφανή μεμβράνη στο κάτω μέρος του τηλεχειριστηρίου πριν από τη χρήση.

Εάν η κόκκινη λυχνία στο τηλεχειριστήριο δεν ανάψει μετά την αφαίρεση του διαφανούς πτερυγίου, ελέγξτε εάν οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά.

HUN

HASZNÁLAT

Az ülésmagasság megváltoztatásához nyomja meg az A kart.

A háttámla dőlésszögének megváltoztatásához nyomja meg a B kart.

HÁTTÉRVILÁGÍTÁS

Csatlakoztassa az USB-kábelt a töltő USB-portjához.

Javasoljuk egy külső akkumulátor használatát, amelyet a háttámla hátsó részén található zsebben kell tárolni.

*A külső akkumulátor nem része a csomagnak

TÁVIRÁNYÍTÓ

Használat előtt kérjük, távolítsa el az átlátszó fóliát a távirányító aljáról.

Ha a távirányító piros jelzőfénye nem gyullad ki az átlátszó lapát eltávolítása után, ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően vannak-e behelyezve.

KAZ

ҚАЛАЙ ПАЙДАЛАНУ КЕРЕК

Орындық биіктігін өзгерту үшін А тұтқасын басыңыз.

Арқалықтың бұрышын өзгерту үшін В тұтқасын басыңыз.

АРТҚЫ ЖАРЫҚ

USB кабелін USB порты арқылы зарядтағышқа қосыңыз.

Арқалықтың артқы жағындағы қалтаға салып сақтау керек қуат банкін пайдалануды ұсынамыз.

*Қуат банкі жинаққа кірмейді

ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУ ПУЛІ

Қолданар алдында қашықтан басқару пультінің төменгі жағындағы мөлдір пленканы алып тастаңыз.

Егер мөлдір қалақты алғаннан кейін қашықтан басқару пультіндегі қызыл шам жанбаса, батареялардың дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.

RO

CUM SE UTILIZEAZĂ

Apăsați mânerul A pentru a modifica înălțimea scaunului.

Apăsați mânerul B pentru a schimba unghiul spătarului.

ILUMINARE DE FUNDAL

Conectați cablul USB la încărcător prin portul USB.

Vă recomandăm să folosiți o baterie externă, pe care trebuie să o depozitați într-un buzunar din spatele spătarului.

*Bateria externă nu este inclusă în pachet

TELECOMANDĂ

Vă rugăm să îndepărtați folia transparentă din partea inferioară a telecomenzii înainte de utilizare.

Dacă lumina roșie de pe telecomandă nu se aprinde după scoaterea paletei transparente, verificați dacă bateriile sunt instalate corect.

SLV

KAKO UPORABLJATI

Pritisnite ročico A, da spremenite višino sedeža.

Pritisnite ročaj B, da spremenite kot naslonjala.

OSVETLITEV OZADJA

Priključite kabel USB na polnilnik z vrati USB.

Priporočamo uporabo prenosne baterije, ki jo shranite v žep na hrbtni strani naslonjala.

*Power bank ni vključen v paket

DALJINSKI UPRAVLJALNIK

Pred uporabo odstranite prozorno folijo na spodnji strani daljinskega upravljalnika.

Če rdeča lučka na daljinskem upravljalniku ne zasveti po odstranitvi prozornega pokrovčka, preverite, ali so baterije pravilno nameščene.

PL

SPOSÓB UŻYCIA

Aby zmienić wysokość siedziska, naciśnij uchwyt A.

Aby zmienić kąt oparcia, naciśnij uchwyt B.

PODŚWIETLENIE

Podłącz kabel USB do ładowarki za pomocą portu USB.

Zalecamy korzystanie z powerbanku, który należy przechowywać w kieszeni z tyłu oparcia.

*Powerbank nie jest dołączony do zestawu

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Przed użyciem pilota zdalnego sterowania należy zdjąć przezroczystą folię znajdującą się na spodzie pilota.

Jeżeli po wyjęciu przezroczystej łopatki nie zaświeci się czerwona lampka na pilocie, należy sprawdzić, czy bater
zostały prawidłowo włożone.

RU

РЕГУЛИРОВКА КРЕСЛА

Нажмите на ручку А, чтобы изменить высоту сидень

Нажмите на ручку В, чтобы изменить угол наклона спинки.

ПОДСВЕТКА

Подключите USB-кабель к зарядному устройству че
USB-порт.

Мы рекомендуем использовать внешний аккумулят
(power bank), который необходимо хранить в карма
расположенном на спинке сиденья.

*Внешний аккумулятор в комплект не входит.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Пожалуйста, уберите прозрачную пленку с нижней
пульта дистанционного управления перед использованием.

Если красная лампочка на пульте дистанционного управления не загорается после удаления прозрачн
пленки, пожалуйста, проверьте, правильно ли установлены батарейки.

SVK

AKO POUŽÍVAŤ

Stlačením rukoväte A zmeníte výšku sedadla.

Stlačením rukoväte B zmeníte uhol operadla.

PODSVIETENIE

Pripojte USB kábel k nabíjačke s USB portom.

Odporúčame používať powerbanku, ktorú je potrebné
uložiť do vrecka na zadnej strane operadla.

*Powerbanka nie je súčasťou balenia

DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ

Pred použitím diaľkového ovládača odstráňte priehľadnú fóliu na spodnej strane.

Ak sa po vybratí priehľadnej lopatky na diaľkovom ovládači nerozsvieti červené svetlo, skontrolujte, či sú batérie správne vložené.

rie

я.

рез

ор

не,

части

ой

SWE

HUR MAN ANVÄNDER

Tryck på handtaget A för att ändra sitthöjden.

Tryck på handtaget B för att ändra ryggstödets vinkel.

BAKGRUNDSBELYSNING

Anslut USB-kabeln till laddaren med USB-porten.

Vi rekommenderar att du använder en powerbank som du behöver förvara i en ficka på baksidan av ryggstödet.

*Powerbank ingår inte i paketet

FJÄRRKONTROLL

Ta bort den genomskinliga filmen längst ner på fjärrkontrollen före användning.

Om den röda lampan på fjärrkontrollen inte tänds efter att du tagit bort den genomskinliga paddeln, kontrollera om batterierna är korrekt isatta.

UZB

QANDAY FOYDALANISH KERAK

O'rindiq balandligini o'zgartirish uchun A dastagini bosing.

Orqa suyanchiqning burchagini o'zgartirish uchun B dastagini bosing.

ORQA YORUG'I

USB kabelini USB porti orqali zaryadlovchiga ulang.

Orqa suyanchiqning orqa tomonidagi cho'ntagida saqlashingiz kerak bo'lgan quvvat bankidan foydalanishni tavsiya qilamiz.

*Powerbank paketga kiritilmagan

MASOFAVIY PULT

Ishlatishdan oldin masofadan boshqarish pultining pastki qismidagi shaffof plyonkani olib tashlang.

Agar shaffof ushlagichni olib tashlaganingizdan keyin masofadan boshqarish pultidagi qizil chiroq yonmasa, iltimos, batareyalar to'g'ri o'rnatilganligini tekshiring.

UKR

ЯК ВИКОРИСТОВУВАТИ

Натисніть на ручку А, щоб змінити висоту сидіння.

Натисніть на ручку В, щоб змінити кут нахилу спинки.

ПІДСВІТЛЕННЯ

Підключіть USB-кабель до зарядного пристрою за допомогою USB-порту.

Ми рекомендуємо використовувати портативний зарядний пристрій (павербанк), який потрібно зберігати в кишені на задній частині спинки.

*Павербанк не входить до комплекту

ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Будь ласка, зніміть прозору плівку знизу пульта дистанційного керування перед використанням.

Якщо червоний індикатор на пульті дистанційного керування не загоряється після зняття прозорої кришки, перевірте, чи правильно встановлені батарейки.

ARM

ՀԱՄԱԿԱՐԳՉԱՅԻՆ ԱԹՈՌ
ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

Համապատասխանության հռչակագիր. Սարքի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, միկրոալիքային վառարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ) / եթե տեղի է ունենում, փորձեք մեծացնել միջերեսը պատճառող սարքերից:

Մարտկոցների, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների վերացում

Ապրանքի, դրա մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ ապրանքը հնարավոր չէ տնօրինել կենցաղային թափոնների հետ միասին: Այն պետք է առաքվի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերամշակման ընկերությանը:

Ապրանքի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները

Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ.

1. Ապրանքը օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակների համար:
2. Մի ապամոնտաժեք: Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք: Խափանված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեք դիլեր կամ Պաշտպանի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Ապրանքը ստանալիս համոզվեք, որ այն անխափան է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան:
3. Հեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
4. Հեռու պահել խոնավությունից: Երբեք ապրանքը չթաթախել հեղուկների մեջ:
5. Հեռու մնացեք թրթռումներից և մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական վնաս պատճառել: Մեխանիկական վնասների դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում:
6. Մի օգտագործեք տեսողական վնասների առկայության դեպքում: Մի օգտագործեք, երբ ապրանքը ակնհայտորեն թերի է:
7. Մի օգտագործեք արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում:
8. Մի դրեք բերանը:
9. Մի օգտագործեք ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով:
10. Այն դեպքում, երբ ապրանքի փոխադրումն իրականացվել է զրոյական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պահվի տաք տեղում (+ 16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում:
11. Անջատեք սարքն ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով:
12. Մի օգտագործեք սարքը մեքենան վարելիս, եթե այն շեղված է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեզ պարտավորեցնում է անջատել սարքը:

Նպատակային օգտագործում⊠ Համակարգչային աթոռ տնային օգտագործման համար

Ապրանքի տեխնիկական բնութագրերը և առանձնահատկությունները կարելի է գտնել փաթեթավորման վրա և Defender-global.com կայքում:

ՆԵՐՄՈՒԾՈ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Сущёвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.

Արտադրող: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.

Ծառայության ժամկետը 6 ամիս է. Երաշխիքային ժամկետ - 6 ամիս. Չի ենթակա պարտադիր սերտիֆիկացման. Արտադրության ժամկետը տես փաթեթի վրա. Արտադրողը պահպանում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը և բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին և մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքումю

Արտադրված է Չինաստանում.

ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՆՈՐՈԳՈՒՄ ՉԻ ԿԻՐԱՌՎՈՒՄ ՀԵՏԵՎՅԱԼ ԴԵՊՔԵՐՈՒՄ.

1. Երաշխիքային ժամկետի ավարտ (ժամկետը սահմանվում է սպառողին ապրանքը վաճառելու ամսաթվից):
2. Սխալ միացում էլեկտրացանցին:
3. Երաշխիքային կապարակնիքների, կորպուսի ամրագրված միացությունների ամբողջականության խախտումներ, ապրանքի արտաքին եւ ներքին մակերեսը բացելու հետքերի առկայություն:
4. Եթե կենցաղային պայմաններում աշխատելու համար նախատեսված սարքավորումը օգտագործվել է մասնագիտական նպատակներով:
5. Վնասվածքներ, որ առաջացել են իրի մեջ օտար առարկաների, նյութերի, հեղուկների, միջատների ներթափանցմամբ:
6. Մնուցող էլեկտրացանցի նորմալ աշխատանքի խախտումներ - 220 V ± 10%. (բացի լարման կայունացուցիչներից):
7. Եթե ապրանքը բացվել եւ վերանորոգվել է ընկերության վաճառողի կողմից չլիազորված անձի կողմից:
8. Սխալ օգտագործելու կամ անփույթ վարվելու հետևանքով:
9. Իրի վնասվածքներ բնական աղետների հետեւանքով:
10. Մեխանիկական վնասվածքների հետքերի առկայություն (անկում, հարված):
11. Անաշխատունակություն այլ արտադրողների միացվող սարքերին:

AZE

KOMPÜTER KRESLOSU
TƏLIMAT

Uyğunluq bəyannaməsi
Qurğunun (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası
Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüynə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər
Ehtiyat tədbirləri:
1. Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
2. Malı sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə satıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Malı qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyaların olmamasına əmin olun.
3. 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzədə tutulmayıb. Tərkibində xırda hissələr ola bilər.
4. Məmulatı, onun daxili hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmulatı maye içinə salmamaq.
5. Məmulatı, zərə vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
6. Malən üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək.
Bilərəkdən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
7. Tövsiyə edilən temperaturlardan kənar temperatuir şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və habelə təcavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
8. Ağza götürməmək.
9. Məmulatdan sənaye, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
10. Əgər malın nəqli mənfi temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl
mal isti qapalı bir yerdə (+16-25 °C) 3 saat ərzində qızmalıdır.
11. Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə şəbəkədən ayırmaq lazımdır.
Fikrinizi yayındırırsa, qurğudan nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
12. Cihaz diqqəti yayındırırsa, habelə qanunla cihazın ləğv edildiyi hallarda bir vasitə idarə edərkən cihazı istifadə etməyin.

Təyinatı: Məişət istifadəsi üçün kompüter kreslosu
Məhsulun texniki xüsusiyyətlərini və xüsusiyyətlərini qablaşdırmada və Defender-global.com saytında tapa bilərsiniz.

İstehsalçı: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Xidmət müddəti 6 ay. Zəmanət müddəti - 6 ay. Məcburi sertifikatlaşdırmaya aid deyil. İstehsalat tarixini qabın üzərində bax.
İstehsalçı bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur
Çində edilmişdir.

AŞAĞIDAKI HALLARDA ZƏMANƏTLİ TƏMİR APARILMIR:
1. Zəmanət müddətinin bitməsi (müddət, malın istehlakçıya satılması günündən təyin edilir).
2. Elektrik şəbəkəsinə səhv qoşulması.
3. Zəmanət plombların, gövdəsinin bərkidici birləşmlərinin pozulması, malın daxili və xarici səthlərində açılma izlərinin olması.
4. Əgər istsmarı məişət şəraitində nəzərdə tutulmuş apparat, peşəkar məqsədi ilə istifadə edilmişdir.
5. Malın daxilinə qıraq əşyaların, maddələrin, mayelərin, həşəratların düşməsi ilə bağlı zədələr.
6. Qidalandırıcı elektrik şəbəkəsinin normal işində pozuntular — 220 V ±10%. (gərginlik stabilizatorlarından başqa)
7. Əgər mal, satıcı şirkətin səlahiyyəti vermədiyi şəxs tərəfindən açılıb və təmir edilib.
8. Yanlış istismar və ya səliqəsiz davranış.
9. Məmulatın təbii fəlakət nəticəsində zədələnməsi.
10. Mexaniki zədə izlərinin olması (yerə düşməsi, zərbə).
11. Digər istehsalçıların qoşulmuş qurğularının işləməməsi.

BEL

КАМП'ЮТАРНАЕ КРЭСЛА
ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпаведнасці
На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электрастатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення павялічце адлегласць ад прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адкідамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару
Меры засцярогі:
1. Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
2. Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
3. Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можа змяшчаць дробныя дэталі.
4. Не дапушчаць пападання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
5. Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
6. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
7. Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка),
пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
8. Не браць у рот.
9. Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
10. У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сагрэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
11. Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
12. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку,
калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.

Прызначэнне: Камп'ютарнае крэсла для хатняга выкарыстання
Тэхнічныя характарыстыкі і характарыстыкі прадукту можна знайсці на ўпакоўцы і на сайце defender-global.com
Імпарцёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Сущёвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
Вытворца: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Тэрмін службы - 6 месяцаў. Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў. Не падлягае абавязковай сертыфікацыі.
Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы.
Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва ўпакоўкі і спецыфікацый, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняе і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com
Зроблена ў Кітаі.

Гарантыйнае абслугоўванне не ажыццяўляецца ў наступных сітуацыях:
1. Заканчэнне тэрміну гарантыі (гарантыйны тэрмін разлічваецца з даты продажу канчатковаму карыстальніку).
2. Няправільнае падключэнне да электрасеткі.
3. Парушэнне бяспекі гарантыйных пломбаў, фіксацыя стыкоўных вузлоў корпуса; наяўнасць элементаў адтуліны на знешняй і ўнутранай частках вырабы.
4. Калі выраб, прызначанае для бытавога выкарыстання, выкарыстоўвалася ў прафесійных мэтах.
5. Пашкоджанні, выкліканыя пранікненнем у прадукт староннніх прадметаў, рэчываў, вадкасцей ці насякомых.
6. Шкода ў выніку парушэння нармальнай працы сеткі харчавання - 220 В +/- 10%. (акрамя аўтаматычных рэгулятараў напружання)
7. Калі прадукт адкрыў і адрамантаваў неўпаўнаважаны для гэтага дылер.
8. Няправільная праца альбо неасцярожнае абыходжанне.
9. Пашкоджанне вырабу з-за стыхійных бедстваў.
10. Наяўнасць элементаў, якія паказваюць на механічныя пашкоджанні (падзенне, удар).
11. Адключэнне падлучаных прылад іншых вытворцаў.

BG

КОМПЮТЪРЕН СТОЛ
ИНСТРУКЦИЯ

Декларация за съответствие
Работата на устройството (устройствата) може да бъде повлияна от силни статични, електрически или високочестотни полета (радиоинсталации, мобилни телефони, микровълнови печки, електростатични разряди). Ако това се случи, опитайте да увеличите разстоянието от устройствата, причиняващи взаимодействието.

Изхвърляне на батерии, електрическо и електронно оборудване
Този знак върху продукта, неговите батерии или опаковката показва, че продуктът не може да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходяща компания за събиране и рециклиране на батерии, електрическо и електронно оборудване.

Условия за безопасна и ефикасна употреба на продукта
Предпазни мерки при употреба:
1. Използвайте продукта само по предназначение.
2. Не разглобявайте. Този продукт не съдържа части, които подлежат на самостоятелен ремонт. По въпроси, свързани с поддръжка и подмяна на повреден артикул, се обърнете към дилър или оторизиран сервизен център на Defender. При получаване на продукта се уверете, че е непокътнат и в него няма свободно движещи се предмети.
3. Пазете далеч от деца под 3-годишна възраст. Може да съдържа малки части.
4. Пазете от влага. Никога не потапяйте продукта в течности.
5. Пазете от вибрации и механични натоварвания, които могат да причинят механични повреди на продукта. В случай на механични повреди не се предоставят гаранции.
6. Не използвайте при наличие на визуални повреди. Не използвайте, когато продуктът е очевидно дефектен.
7. Не използвайте продукта при температури под и над препоръчителните температури (вижте ръководството за експлоатация), при условия на изпарение на влага, както и в агресивна среда.
8. Не поставяйте в устата.
9. Не използвайте продукта за промишлени, медицински или производствени цели.
10. В случай че доставката на продукта е извършена при температури под нулата, преди употреба, продуктът трябва да се съхранява на топло място (+16-25°C или 60-77°F) в рамките на 3 часа.
11. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира да го използвате за продължителен период от време.
12. Не използвайте устройството, докато шофирате, ако е отвлечено внимание и в други случаи, когато законът ви задължава да изключите устройството.

Предназначение: Компютърен стол за домашна употреба
Техническите спецификации и характеристики на продукта можете да намерите на опаковката и на уебсайта defender-global.com
ВНОСИТЕЛ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Производител: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Срокът на експлоатация е 2 години. Не подлежи на задължително сертифициране.
Дата на производство: вижте на опаковката
Производителят си запазва правото да променя съдържанието на опаковката и спецификациите, посочени в това ръководство. Най-новото и подробно ръководство за експлоатация е достъпно на www.defender-global.com
Произведено в Китай.

Гаранционно обслужване не се извършва в следните ситуации:
1. Изтичане на гаранционния срок (гаранционният срок се отчита от датата на продажба на крайния потребител).
2. Неправилно включване в електрическата мрежа.
3. Нарушаване на безопасността на гаранционните пломби, фиксиращите възли на корпуса; наличие на отвори върху външните и вътрешните части на продукта.
4. Ако продуктът, предназначен за битова употреба, е бил използван за професионални цели.
5. Повреди, причинени от проникване на чужди предмети, вещества, течности или насекоми вътре в продукта.
6. Повреди, причинени от нарушаване на нормалната работа на захранващата мрежа – 220V +/- 10%.
(с изключение на автоматични регулатори на напрежение).
7. Ако продуктът е бил отварян и ремонтиран от лице, неупълномощено за това от търговеца.
8. Неправилна експлоатация или небрежно боравене.
9. Повреди на продукта, причинени от природни бедствия.
10. Наличие на елементи, указващи механични повреди (падане, удар).
11. Неизправност на свързани устройства на други производители.

CZ

POČÍTAČOVÁ ŽIDLE
NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě. Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí. Evropská směmice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do přislušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon přišlušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby zužitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku. Bezpečnostní opatření:
1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
4. Ne dopouštějte zásahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalin.
5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
8. Neberte ústy.
9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Určené použití: Počítačová židle pro domácí použití
Technické specifikace a vlastnosti produktu jsou uvedeny na obalu a na webových stránkách defender-global.com
Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Životnost — 2 roky. Nepodléhá povinné certifikaci. Datum výroby: viz obal.
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrovbeno v Číně.

Záruční servis se neprovádí v následujících situacích:
1. Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypořádává ode dne prodeje konečnému uživateli).
2. Nesprávné připojení k elektrické síti.
3. Porušení bezpečnosti záručních těsnění, upevnění spojovacích sestav skříně; přítomnost prvků otevírání na vnějších a vnitřních částech výrobku.
4. Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti používán pro profesionální účely.
5. Poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů, látek, kapalin nebo hmyzu dovnitř produktu.
6. Poškození v důsledku porušení normální práce napájecí sítě - 220 V +/- 10%. (kromě automatických regulátorů napětí)
7. Pokud byl produkt otevřen a opraven neoprávněnou osobou prodejcem.
8. Nesprávná obsluha nebo neopatrné zacházení.
9. Poškození produktu v důsledku přírodních katastrof.
10. Přítomnost prvků indikujících mechanické poškození (pád, náraz).
11. Invalidita připojených zařízení jiných výrobců.

DE

COMPUTERSTUHL

ANLEITUNG

Konformität. Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung. Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.

Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
3. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
5. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
8. Nicht in den Mund nehmen.
9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Verwendungszweck: Computerstuhl für den Hausgebrauch
Technische Spezifikationen und Merkmale des Produkts finden Sie auf der Verpackung und auf der Website Defender-Global.com
Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Lebensdauer — 2 Jahre. Nicht zertifizierungspflichtig. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

Der Garantieservice wird in folgenden Situationen nicht ausgeführt:

1. Ablauf der Garantiezeit (Garantiezeit wird ab dem Verkaufsdatum an den Endverbraucher abgerechnet).
2. Falscher Stecker in das Stromnetz.
3. Verletzung der Sicherheit von Garantiedichtungen, Befestigung der Verbindungsbaugruppen des Gehäuses; Vorhandensein von Öffnungselementen an äußeren und inneren Teilen des Produkts.
4. Wenn das für den Hausgebrauch bestimmte Produkt für berufliche Zwecke verwendet wurde.
5. Schäden durch Eindringen von Fremdkörpern, Substanzen, Flüssigkeiten oder Insekten in das Produkt.
6. Schäden aufgrund eines Verstoßes gegen die normale Arbeit des Versorgungsnetzes - 220 V +/- 10%. (außer bei automatischen Spannungsreglern)
7. Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde.
8. Falscher Betrieb oder unachtsame Handhabung.
9. Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen.
10. Vorhandensein von Elementen, die auf mechanische Schäden hinweisen (Sturz, Treffer).
11. Behinderung angeschlossener Geräte anderer Hersteller.

EN

COMPUTER CHAIR

OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity. Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment. This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product. Usage precautions:

1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Intended use: Computer chair for household use
Technical specifications and features of the product can be found on the packaging and on the website defender-global.com
IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Service life is 2 years. Not subject to mandatory certification. Date of manufacture: see on the package.
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

Warranty service is not effected in the following situations:

1. Expiration of the warranty period (warranty period is settled from the date of sale to the end user).
2. Incorrect plug in to power grid.
3. Breach to safety of guarantee seals, fixing joint assemblies of the case; presence of elements of opening on outside and inside parts of the product.
4. If the product designed for household use was used for professional purposes.
5. Damage due to penetration of foreign objects, substances, liquids or insects inside the product.
6. Damage due to breach to normal work of supply network – 220V +/- 10%. (except of automatic voltage regulators)
7. If the product was opened and repaired by a person unauthorized for that by the dealer.
8. Incorrect operation or careless handling.
9. Damage to the product due to natural disasters.
10. Presence of elements indicating mechanical damage (fall, hit).
11. Disability of connected devices of other producers.

ES

SILLA PARA COMPUTADORA
INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad. El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación. No deseche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:
1. Utilice el producto como es debido directamente.
2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No ponga el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Uso previsto: Silla de ordenador para uso doméstico
Las especificaciones técnicas y características del producto se pueden encontrar en el embalaje y en el sitio web defender-global.com
IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
La vida útil es de 2 años. No sujeto a certificación obligatoria. Fecha de fabricación: ver el embalaje.
El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

El servicio de garantía no se efectúa en las siguientes situaciones:
1. Vencimiento del período de garantía (el período de garantía se liquida a partir de la fecha de venta al usuario final).
2. Enchufe incorrecto a la red eléctrica.
3. Incumplimiento de la seguridad de los precintos de garantía, fijando conjuntos de unión del cuerpo; presencia de elementos de apertura en el exterior e interior del producto.
4. Si el producto diseñado para uso doméstico se utilizó con fines profesionales.
5. Daños debidos a la penetración de objetos, sustancias, líquidos o insectos extraños en el interior del producto.
6. Daños por incumplimiento del funcionamiento normal de la red de suministro - 220V +/- 10%. (excepto reguladores de voltaje automáticos)
7. Si el producto fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor.
8. Funcionamiento incorrecto o manipulación descuidada.
9. Daños al producto debido a desastres naturales.
10. Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe).
11. Incapacidad de dispositivos conectados de otros productores.

EST

ARVUTITOOL
INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon. Staatilised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine. See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patereite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõtesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused. Ettevaatusabinõud:
1. Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
2. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi.
3. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklus ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
4. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
5. Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
6. Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
7. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
8. Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
9. Ärge võtke suhu.
10. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
11. Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendama soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
12. Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikkal ajal. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Kasutusotstarve: Arvutitool koduseks kasutamiseks
Toote tehnilised andmed ja omadused leiate pakendilt ja veebisaidilt Defender-global.com
IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tootja: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Kasutusaeg on 2 aastat. Ei kuulu kohustusliku sertifitseerimise alla. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt.
Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

Garantiiteenust ei osutata järgmistes olukordades:
1. Garantiiperioodi aegumine (garantiiaeg arvestatakse lõpptarbijale müümise kuupäevast).
2. Vale pistik vooluvõrku.
3. Garantiihüljeste ohutuse rikkumine, korpuse ühendkomplektide kinnitamine; toote väliste ja sisemiste osade avanevate elementide olemasolu.
4. Kui koduseks kasutamiseks mõeldud toodet kasutati ametialastel eesmärkidel.
5. Kahjustused toote sees olevate võõrkehade, ainete, vedelike või putukate tungimise tõttu.
6. Tarnevõrgu tavapärase töö rikkumise tõttu tekitatud kahju - 220V +/- 10%. (välja arvatud automaatsed pingeregulaatorid)
7. Kui toote avas ja parandas isik, kellel ei olnud selleks volitust edasimüüjal.
8. Ebaõige käitumine või hooletu käitlemine.
9. Toote kahjustumine loodusõnnetuste tagajärjel.
10. Mehaanilisi kahjustusi näitavate elementide olemasolu (kukkumine, löömine).
11. Teiste tootjate ühendatud seadmete puue.

FI

TIETOKONETUOLI
OHJE

Vaatimustenmukaisuustodistus. Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot. Turvallisuustoimenpiteet:

1. Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
2. Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
3. Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
4. Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
5. Älä altista tuotetta tärinälle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
6. Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
7. Älä käytä suositeltua matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
8. Älä laita suuhun.
9. Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.
10. Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
11. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
12. Älä käytä laitetta ajaessa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Käyttötarkoitus: Tietokonetuoli kotikäyttöön
Tuotteen tekniset tiedot ja ominaisuudet löytyvät pakkauksesta ja verkkosivulta Defender-global.com
Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Valmistaja: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Käyttöaika — 2 vuotta. Ei kuulu pakollisen sertifioinnin piiriin. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.
Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com
On tehty Kiinassa.

Takuupalvelua ei suoriteta seuraavissa tilanteissa:

1. Takuuajan päättyminen (takuuaika lasketaan myyntipäivästä loppukäyttäjälle).
2. Väärä pistoke pistorasiaan.
3. Takuutiivisteiden rikkominen, kotelon liitoskokoonpanojen kiinnittäminen; aukkoelementtien läsnäolo tuotteen ulko- ja sisäosissa.
4. Jos kotitalouskäyttöön tarkoitettua tuotetta käytettiin ammattikäyttöön.
5. Tuotteen sisällä olevien vieraiden esineiden, aineiden, nesteiden tai hyönteisten tunkeutumisesta johtuvat vahingot.
6. Syöttöverkon normaalin työn rikkomisesta johtuvat vahingot - 220 V +/- 10%. (paitsi automaattiset jännitesäätimet)
7. Jos tuotteen on avannut ja korjannut jälleenmyyjän valtuuttamat henkilöt.
8. Väärä käyttö tai huolimaton käsittely.
9. Tuotteen vahingoittuminen luonnonmullistusten vuoksi.
10. Mekaanisia vaurioita osoittavien elementtien läsnäolo (putoaminen, osuma).
11. Muiden tuottajien liitettyjen laitteiden vammaisuus.

FR

CHAISE INFORMATIQUE
MANUEL D’UTILISATION

Déclaration de conformité

Le fonctionnement de l'appareil (ou des appareils) peut être affecté par des champs statiques, électriques ou haute fréquence importants (installations radio, téléphones portables, micro-ondes, décharges électrostatiques). Si cela se produit, essayez d'augmenter la distance par rapport aux appareils à l'origine de l'interaction.

Élimination des piles et des équipements électriques et électroniques

Ce symbole apposé sur le produit, ses piles ou son emballage indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être déposé dans un centre de collecte et de recyclage des piles et des équipements électriques et électroniques.

Conditions générales d'utilisation sûre et efficace du produit

Précautions d'utilisation :

1. Utiliser le produit uniquement conformément à sa destination.
2. Ne pas démonter. Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par le client. Pour toute question relative à l'entretien et au remplacement d'une pièce défectueuse, veuillez vous adresser à un revendeur ou à un centre de service agréé Defender. À la réception du produit, assurez-vous qu'il est intact et qu'aucun objet ne se déplace librement à l'intérieur.
3. Tenir hors de portée des enfants de moins de 3 ans. Peut contenir de petites pièces.
4. Tenir à l'abri de l'humidité. Ne jamais immerger le produit dans un liquide.
5. Tenir à l'abri des vibrations et des contraintes mécaniques, qui pourraient endommager le produit. Aucune garantie ne couvre les dommages mécaniques.
6. Ne pas utiliser en présence de dommages visibles. Ne pas utiliser si le produit présente un défaut manifeste.
7. Ne pas utiliser le produit à des températures inférieures ou supérieures aux températures recommandées (voir le manuel d'utilisation), en cas d'évaporation de l'humidité, ni dans un environnement hostile. 8. Ne pas mettre dans la bouche.
9. Ne pas utiliser ce produit à des fins industrielles, médicales ou de fabrication.
10. Si le transport du produit a été effectué à des températures inférieures à zéro, le conserver dans un endroit chaud (entre 16 et 25 °C ou entre 60 et 77 °F) pendant 3 heures avant utilisation.
11. Éteindre l'appareil après chaque utilisation prolongée.
12. Ne pas utiliser l'appareil en conduisant, en cas de distraction ou lorsque la loi vous oblige à l'éteindre.

Utilisation prévue : Chaise informatique pour usage domestique
Les spécifications techniques et les caractéristiques du produit sont disponibles sur l'emballage et sur le site web defender-global.com
IMPORTATEUR : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricant: Anji Jifang Furniture Co.,Ltd. Address: 4th Floor, Bada Logistics Building, Logistics Park, Sunshine Industrial Zone, Dipu Town, Anji County, Zhejiang Province, China. Made in China.
Durée de vie : 2 ans. Non soumis à certification obligatoire. Date de fabrication : voir sur l'emballage.
Le fabricant se réserve le droit de modifier le contenu de l'emballage et les spécifications indiquées dans ce manuel.
Le manuel d'utilisation le plus récent et détaillé est disponible sur www.defender-global.com
Fabriqué en Chine.

La garantie ne s'applique pas dans les situations suivantes :

1. Expiration de la période de garantie (celle-ci court à compter de la date de vente au client final).
2. Branchement incorrect sur la prise secteur.
3. Violation des scellés de garantie, des joints de fixation du boîtier ; présence d'éléments d'ouverture sur les parties externes et internes du produit.
4. Utilisation du produit, conçu pour un usage domestique, à des fins professionnelles.
5. Dommages causés par la pénétration de corps étrangers, de substances, de liquides ou d'insectes à l'intérieur du produit.
6. Dommages causés par un dysfonctionnement du réseau électrique (220 V ± 10 %), à l'exception des régulateurs de tension automatiques.
7. Ouverture et réparation du produit par une personne non autorisée par le revendeur.
8. Utilisation incorrecte ou manipulation négligente.
9. Dommages causés par une catastrophe naturelle.
10. Présence d'éléments indiquant des dommages mécaniques (chute, choc). 11. Désactivation des appareils connectés d'autres fabricants.

GEO

კომპიუტერის სკამი
ინსტრუქცია

შესაბამისობის დეკლარაცია

მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატიკურმა, ელექტრიკულმა ან მაღალსიხშირიანმა ველებმა (რადიოაპარატურამ, მობილურმა ტელეფონებმა, მიკროტალღურმა ღუმელებმა, ელექტროსტატიკურმა განმუხტვამ). ასეთ შემთხვევაში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობისგან, რომელიც იწვევს დაბრკოლებებს.

ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უტილიზაცია.

ეს ნიშანი საქონელზე, საქონელის ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნავს იმას, რომ საქონლის უტილიზაცია შეუძლებელია საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. ის უნდა ჩაბარდეს კომპანიას, რომელიც განახორციელებს ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეგროვებასა და უტილიზაციას.

საქონლის ეფექტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები.
სიფრთხილის ზომები:

1. გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
2. არ დაშალოთ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომელიც გამოგადგებათ რემონტისთვის საკუთრი ძალებით.ნაწილების შეცვლისთვის და მომსახურეობის სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამყიდველს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საქონლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის შიგნით არაფერი ხმაურობს.
3. არ არის გათვალისწინებული ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცავდეს წვრილ დეტალებს.
4. არ დაუშვათ სითხის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის შიგნით. არ ჩადოთ ნაკეთობა სითხეში.
5. არ დაუშვათ ნაკეთობის ვიბრაცია და მექანიკური დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. მექანიკური დაზიანებებისას საქონელზე არანაირი გარანტია არ გაიცემა.
6. არ გამოიყენოთ ნაკეთობა ხილული დაზიანებების დროს. არ ჩართოთ მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
7. არ გამოიყენოთ რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპეტარურებში (იხ. მომხმარებლის ინსტრუქცია) კონდენსირებული სინოტივისას და აგრესიულ გარემოში.
8. არ ჩაიდოთ პირში.
9. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სამეწარმეო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით .
10. იმ შემთხვევაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საქონელი დადევით თბილ ოთახში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში.
11. გამორთეთ მოწყობილობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
12. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ყურადღებიანობას და ასევე იმ შემთხვევებში, როდესაც მისი გამორთვა გათვალისწინებულია კანონით.

დანიშნულება: კომპიუტერის სკამი საყოფაცხოვრებო გამოყენებისთვის
პროდუქტის ტექნიკური მახასიათებლები და მახასიათებლები შეგიძლიათ იხილოთ შეფუთვაზე და ვებ-გვერდზე Defender-global.com
მწარმოებელი: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
სამსახურის ვადაა 6 თვე. გარანტიის პერიოდი - 6 თვე. არ ექვემდებარება სავალდებულო სერტიფიცირებას. გამოშვების თარიღი: იხ. შეფუთვაზე.
მწარმოებელი იტოვებს უფლებას შეცვალოს ამ სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის შინაარსი და სპეციფიკაციები. ოპერაციის უახლესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ – გვერდზე: www.defender-global.com
გამზადებულია ჩინეთში.

საგარანტიო მომსახურებას არ ექვემდებარება:

1. გასულია საგარანტიო ვადა (ვადა დგინდება საქონლის მომხმარებლისთვის გაყიდვის დღიდან).
2. არასწორად არის ჩართული ელექტროქსელში.
3. დაზიანებულია საგარანტიო პლომბები, კორპუსის სამაგრი შეერთების ადგილები, გახსნის კვალის არსებობა საქონლის ზედაპირზე ან საქონლის შიდა პირზე.
4. თუ აპარატურა, რომელიც დანიშნული იყო ყოფით პირობებში გამოყენებისთვის გამოყენებული იქნა პროფესიონალურად.
5. დაზიანება გამოწვეულია ნაკეთობაში უცხო საგნების, ნივთების, სითხის, მწერების მოხვედრით.
6. დარღვევები მკვები ელექტროქსელის – 220 ვ ± 10 % ნორმალურ მუშაობაში.
7. თუ საქონელი გახსნილია და რემონტი შესრულებულია იმ პირის მიერ, რომელიც არ არის რწმუნებული ამ საქმისთვის გამყიდველი ფირმით.
8. არასწორი ექსპლუატაცია ან უგულოდ ხმარება.
9. ნაკეთობის სტიქიური უბედურების შედეგად დაზიანება.
10. მექანიკური დაზიანების კვალის არსებობა (დაცემა, დარტყმა).
11. სხვა მწარმოებლის ჩასართავი მოწყობილობების შრომისუუნარიანობა.

GRE

ΚΑΡΕΚΛΑ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δήλωση συμμόρφωσης

Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υψηλής συχνότητας πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν συμβεί, προσπαθήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασύνδεση.

Απόρριψη μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών.

Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος
Προφυλάξεις κατά τη χρήση:

1. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
2. Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμη επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σπασμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
3. Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
4. Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
5. Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν.
Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
6. Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
7. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συνιστώμενες θερμοκρασίες (δείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εχθρικό περιβάλλον.
8. Μην το βάζετε στο στόμα.
9. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
10. Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμή τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
11. Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη
η προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Προβλεπόμενη χρήση: Καρέκλα υπολογιστή για οικιακή χρήση
Οι τεχνικές προδιαγραφές και τα χαρακτηριστικά του προϊόντος βρίσκονται στη συσκευασία και στον ιστότοπο Defender-global.com
ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Κατασκευαστής: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Δεν υπόκειται σε υποχρεωτική πιστοποίηση. Ημερομηνία κατασκευής: βλ. Στη συσκευασία.
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com
Κατασκευασμένο στην Κίνα.

Η υπηρεσία εγγύησης δεν πραγματοποιείται στις ακόλουθες περιπτώσεις:

1. Λήξη της περιόδου εγγύησης (η περίοδος εγγύησης διευθετείται από την ημερομηνία πώλησης στον τελικό χρήστη).
2. Εσφαλμένη σύνδεση στο δίκτυο τροφοδοσίας.
3. Παραβίαση της ασφάλειας των σφραγίδων εγγύησης, στερέωση συγκροτημάτων συναρμολόγησης της θήκης. παρουσία στοιχείων ανοίγματος σε εξωτερικά και εσωτερικά μέρη του προϊόντος.
4. Εάν το προϊόν που σχεδιάστηκε για οικιακή χρήση χρησιμοποιήθηκε για επαγγελματικούς σκοπούς.
5. Ζημιά λόγω διείσδυσης ξένων αντικειμένων, ουσιών, υγρών ή εντόμων μέσα στο προϊόν.
6. Ζημιά λόγω παραβίασης της κανονικής εργασίας του δικτύου εφοδιασμού - 220V +/- 10%. (εκτός των αυτόματων ρυθμιστών τάσης)
7. Εάν το προϊόν άνοιξε και επισκευάστηκε από άτομο που δεν είναι εξουσιοδοτημένο για αυτό από τον αντιπρόσωπο.
8. Λανθασμένη λειτουργία ή απρόσεκτος χειρισμός.
9. Ζημιά στο προϊόν λόγω φυσικών καταστροφών.
10. Παρουσία στοιχείων που δείχνουν μηχανική ζημιά (πτώση, χτύπημα).
11. Αναπηρία συνδεδεμένων συσκευών άλλων παραγωγών.

HR CNR RAČUNALNA STOLICA
UPUTSTVO

Deklaracija slaganja. Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povečite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme. Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe. Mere predostrožnosti

1. Koristite robu samo u pravu svrhu.
2. Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
3. Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
4. Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
5. Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
6. Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
7. Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
8. Ne uzimajte izrađevinu u usta.
9. Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
10. Ako izrađevina je bila transportirana pri odrečnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
11. Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
12. Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Namjena: Računalna stolica za kućnu upotrebu
Tehničke specifikacije i značajke proizvoda možete pronaći na pakiranju i na web stranici defender-global.com
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Životni vijek je 2 godine. Ne podliježe obveznoj certifikaciji. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži.
Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

Garancijska usluga ne vrši se u sljedećim situacijama:

1. Istek jamstvenog razdoblja (jamstveno razdoblje podmiruje se od datuma prodaje krajnjem korisniku).
2. Neispravan priključak na električnu mrežu.
3. Kršenje sigurnosti jamstvenih brtvi, pričvršćivanje spojeva kućišta; prisutnost elemenata otvora na vanjskim i unutarnjim dijelovima proizvoda.
4. Ako je proizvod namijenjen za kućanstvo korišten u profesionalne svrhe.
5. Šteta uslijed prodora stranih predmeta, tvari, tekućina ili insekata unutar proizvoda.
6. Šteta uslijed kršenja normalnog rada opskrbne mreže - 220V +/- 10%. (osim automatskih regulatora napona)
7. Ako je proizvod otvorila i popravila neovlaštena osoba za to od strane trgovca.
8. Neispravan rad ili neoprezno rukovanje.
9. Šteta na proizvodu zbog prirodnih katastrofa.
10. Prisutnost elemenata koji ukazuju na mehanička oštećenja (pad, udarac).
11. Invalidnost povezanih uređaja drugih proizvođača.

HUN SZÁMÍTÓGÉPES SZÉK
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megfelelőségi nyilatkozat. Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kisülések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfészt okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása
A terméken, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a terméket nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei. Használati óvintézkedések:

1. A terméket csak rendeltetésszerűen használja.
2. Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defen hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon moz tárgyak a termék belsejében.
3. Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
4. Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
5. Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
6. Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
7. Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárologtatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
8. Ne tegye a szájába.
9. Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
10. Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a termék 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
11. Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
12. Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.

Rendeltetésszerű használat: Számítógépes szék háztartási használatra
A termék műszaki jellemzői és jellemzői a csomagoláson és a defender-global.com weboldalon találhatók
IMPORTŐR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Gyártó: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second Distr Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Az élettartam 2 év. Nem tartozik kötelező tanúsítás alá. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson.
A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit
A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el.
Kínában készült.

A jótállási szolgáltatás a következő esetekben nem teljesül:

1. A jótállási idő lejárta (a jótállási időszak a végfelhasználónak történő értékesítés napjától rendeződik).
2. Helytelen csatlakozás az elektromos hálózathoz.
3. A garanciális tömítések biztonságának megsértése, a burkolat ízületi egységeinek rögzítése; nyitó elemek jelenléte a termék külső és belső részein.
4. Ha a háztartási használatra tervezett terméket szakmai célokra használták.
5. A termék belsejében lévő idegen tárgyak, anyagok, folyadékok vagy rovarok behatolása miatt bekövetkező károk.
6. Az ellátó hálózat normál munkájának megsértése miatti kár - 220V +/- 10%. (kivéve az automatikus feszültségszabályozókat)
7. Ha a terméket olyan személy nyitotta meg és javította meg, akit erre a kereskedő nem engedélyezett.
8. Helytelen működés vagy gondatlan kezelés.
9. A termék károsodása természeti katasztrófák miatt.
10. Mechanikai sérüléseket jelző elemek (esés, ütés) jelenléte.
11. Más gyártók csatlakoztatott eszközeinek fogyatékossága.

IT

SEDIA DA COMPUTER

MANUALE UTENTE

Dichiarazione di conformità

Il funzionamento del/dei dispositivo/i potrebbe essere influenzato da forti campi statici, elettrici o ad alta frequenza (impianti radio, telefoni cellulari, forni a microonde, scariche elettrostatiche). In tal caso, provare ad aumentare la distanza dai dispositivi che causano l'interferenza.

Smaltimento di batterie, apparecchiature elettriche ed elettroniche

Questo simbolo sul prodotto, sulle sue batterie o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un'azienda specializzata nella raccolta e nel riciclaggio di batterie, apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Termini e condizioni per un utilizzo sicuro ed efficiente del prodotto

Precauzioni d'uso:

1. Utilizzare il prodotto esclusivamente per lo scopo previsto.
2. Non smontare. Questo prodotto non contiene parti riparabili autonomamente. Per la manutenzione e la sostituzione di un componente difettoso, rivolgersi a un rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato Defender. Al ricevimento del prodotto, verificare che sia integro e che non vi siano oggetti mobili al suo interno.
3. Tenere lontano dalla portata dei bambini di età inferiore a 3 anni. Può contenere piccole parti.
4. Tenere lontano dall'umidità. Non immergere mai il prodotto in liquidi.
5. Tenere lontano da vibrazioni e sollecitazioni meccaniche che potrebbero causare danni meccanici al prodotto. In caso di danni meccanici, la garanzia decade.
6. Non utilizzare in presenza di danni visibili. Non utilizzare il prodotto se presenta difetti evidenti.
7. Non utilizzare il prodotto a temperature inferiori o superiori a quelle consigliate (consultare il manuale d'uso), in presenza di umidità e condensa, né in ambienti ostili.
8. Non ingerire.
9. Non utilizzare il prodotto per scopi industriali, medici o di produzione.
10. Nel caso in cui la spedizione del prodotto sia avvenuta a temperature sotto zero, prima dell'uso, il prodotto deve essere conservato in un luogo caldo (+16-25 °C o 60-77 °F) per 3 ore.
11. Spegnere il dispositivo ogni volta che non si prevede di utilizzarlo per un periodo prolungato.
12. Non utilizzare il dispositivo durante la guida, se si è distratti dalla guida o in altri casi in cui la legge impone di spegnere il dispositivo.

Uso previsto: Sedia da computer per uso domestico
Le specifiche tecniche e le caratteristiche del prodotto sono reperibili sulla confezione e sul sito web defender-global.com.
IMPORTATORE: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Produttore: Anji Jifang Furniture Co.,Ltd. Address: 4th Floor, Bada Logistics Building, Logistics Park, Sunshine Industrial Zone, Dipu Town, Anji County, Zhejiang Province, China. Made in China.
La durata utile è di 2 anni. Non soggetto a certificazione obbligatoria. Data di produzione: vedi sulla confezione.
Il produttore si riserva il diritto di modificare il contenuto della confezione e le specifiche indicate in questo manuale. Il manuale d'uso più recente e dettagliato è disponibile sul sito www.defender-global.com.
Made in China.

Il servizio di garanzia non è valido nelle seguenti situazioni:

1. Scadenza del periodo di garanzia (il periodo di garanzia decorre dalla data di vendita all'utente finale).
2. Collegamento errato alla rete elettrica.
3. Rottura dei sigilli di sicurezza di garanzia, dei punti di fissaggio dell'involucro; presenza di segni di apertura all'esterno e all'interno del prodotto.
4. Utilizzo del prodotto, progettato per uso domestico, per scopi professionali.
5. Danni causati dalla penetrazione di corpi estranei, sostanze, liquidi o insetti all'interno del prodotto.
6. Danni causati da un'interruzione del normale funzionamento della rete di alimentazione – 220V +/- 10% (ad eccezione dei regolatori automatici di tensione).
7. Apertura e riparazione del prodotto da parte di personale non autorizzato dal rivenditore.
8. Uso improprio o negligenza.
9. Danni al prodotto causati da calamità naturali.
10. Presenza di segni di danni meccanici (cadute, urti).
11. Incapacità di collegare dispositivi di altri produttori.

KAZ

КОМПЬЮТЕРЛІК КРЕСЛО

НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды кәдеге жарату

Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен кәдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары. Сақтық шаралары:

1. Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
4. Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
5. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
6. Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
7. Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессиялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға салуға болмайды.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
11. Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
12. Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: Тұрмыстық пайдалануға арналған компьютерлік орындық
Өнімнің техникалық сипаттамалары мен мүмкіндіктерін қаптамада және Defender-global.com веб-сайтында табуға болады.
Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Сущёвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
Өндіруші: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Пайдалану мерзімі - 6 ай. Кепілдік мерзімі - 6 ай. Міндетті сертификаттауға жатпайды.
Defender уәкілетті сервистік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз https://kz.defender-global.com/places/service
Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді.
Қытайда жасалған.

КЕПІЛДІ ЖӨНДЕУ ТӨМЕНДЕГІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮРГІЗІЛМЕЙДІ:

1. Кепілді мерзімнің бітуі (мерзімі тауар тұтынушыға сатылған күннен бастап белгіленеді).
2. Электр желісіне дұрыс қосылмауы.
3. Кепілдік пломбыларының, корпустың бекітетін қосылыстарының бүтіндігінің бұзылуы, тауардың сыртқы және ішкі беттерінде ашылу іздерінің болуы.
4. Егер тұрмыстық жағдайларда жұмыс істеуге арналған аппаратура кәсіптік мақсаттарда пайдаланылған болса.
5. Бұйымның ішіне бөгде заттардың, заттектердің, сұйықтардың, жәндіктердің түсуі себеп болған зақымдар.
6. Қоректендіретін 220 В ±10% электр желісінің қалыпты жұмысының бұзылуы. (кернеу стабилизаторларынан басқа)
7. Егер тауарды оған сатушы фирма уәкілеттік бермеген адам ашып, жөндеген болса.
8. Дұрыс іске пайдаланылмауы немесе салақтықпен жаратылуы.
9. Табиғи нәубеттердің нәтижесіндегі зақымдар.
10. Механикалық зақымдалу (құлау, соғылу) іздерінің болуы.
11. Басқа өндірушілердің қосылатын бұйымдарының жұмысқа жарамсыздығы.

PL

KRZESŁO KOMPUTEROWE
INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności. Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, electryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.
Utylizacja. Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego I elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.
Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Ostrzeżenia:
1. Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozbierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy.
W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie dopuszczać przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
5. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
6. Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
7. Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
8. Nie brać do ust.
9. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
11. Wyłączać urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.
Przeznaczenie: Krzesło komputerowe do użytku domowego
Dane techniczne i cechy produktu można znaleźć na opakowaniu oraz na stronie internetowej Defender-global.com
Importer: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producent: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Żywotność - 2 lata. Nie podlega obowiązkowej certyfikacji. Data produkcji: patrz opakowanie.
Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com
Wyprodukowano w Chinach.

Świadczenie gwarancyjne nie jest realizowane w następujących sytuacjach:
1. Wygaśnięcie okresu gwarancji (okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży do użytkownika końcowego).
2. Nieprawidłowa wtyczka do sieci energetycznej.
3. Naruszenie bezpieczeństwa plomb gwarancyjnych, mocowania złączek obudowy; obecność elementów otwierania na zewnętrznych i wewnętrznych częściach produktu.
4. Jeśli produkt przeznaczony do użytku domowego był używany do celów profesjonalnych.
5. Uszkodzenia spowodowane wnikaniem ciał obcych, substancji, cieczy lub owadów do wnętrza produktu.
6. Uszkodzenia spowodowane naruszeniem normalnej pracy sieci zasilającej - 220V +/- 10%. (z wyjątkiem automatycznych regulatorów napięcia)
7. Jeżeli produkt był otwierany i naprawiany przez osobę nieupoważnioną przez sprzedawcę.
8. Nieprawidłowa obsługa lub nieostrożna obsługa.
9. Uszkodzenie produktu w wyniku klęsk żywiołowych.
10. Obecność elementów wskazujących na uszkodzenia mechaniczne (upadek, uderzenie).
11. Niepełnosprawność podłączonych urządzeń innych producentów.

RO

SCAUN PENTRU COMPUTER
INSTRUCŢIUNILE

Declarație de concordanță. Asupra funcționării aparatului (aparatelor) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (apratura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.
Instrucţiuni pentru protecţia mediului înconjurător. Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul naţional sunt valabile următoarele: Aparatele electrice şi electronice nu pot fi salubrizate cu gunoiul menajer. Consumatorul este obigat conform legii să predea aparatele electrice şi electronice la sfârşitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpârate. Detaliile sunt reglementate de către legistaţia ţării respective. Simbolul de pe produs, în instrucţiunile de utilizare sau pe ambaiaj indică aceste regiementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceţi o contribuţie importată la protecţia mediului nostru înconjurător.
Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului. Măsuri de precauție:
1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și shimbarea articilului defect adrsați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16–25°C) îndealungul a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să î-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.
Specificațiile tehnice și caracteristicile produsului pot fi găsite pe ambalaj și pe site-ul www.defender-global.com
Utilizare prevăzută: Scaun de calculator pentru uz casnic
Specificațiile tehnice și caracteristicile produsului pot fi găsite pe ambalaj și pe site-ul defender-global.com
Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producător: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Durata de viață — 2 ani. Nu face obiectul certificării obligatorii. Data fabricației: vezi pe ambalaj.
Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual.
Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com
Produs în China.

REPARAȚIA DE GARANȚIE NU SE PROCEDEAZĂ ÎN CAZURILE URMĂTOARE:
1. După expirarea perioadei de garanție (termenul se stabileşte de la data achiziției bunurilor de către cumpărător).
2. Dacă s-a procedat conexiunea incorectă la rețea.
3. Dacă sunt rupte sigiliile de garanție , elementele de fixare a corpului, există urme de manipulare pe suprafețele exterioare și interioare ale produsului.
4. Dacă aparatele destinate pentru utilizare într-un mediu casnic, sunt utilizate în scopuri profesionale.
5. Dacă deteriorările sunt cauzate de corpuri străine ,materiale, lichide, insecte în interiorul produsului.
6. Dacă sunt încălcate normele de alimentare cu energie electrică - 220 V ± 10%. (Cu excepția stabilizatorilor de tensiune)
7. Dacă produsul a fost deschis și reparat de o persoană neautorizată de firma vânzător .
8. Dacă produsul s-a utilizat incorect sau cu neglijență.
9. Dacă s-a deteriorat din cauza dezastrelor naturii.
10. Dacă sunt prezente urmele de deteriorare mecanică (cădere, lovitură).
11. Dacă sunt conectate dispozitive inoperabile de la alți producători.

RU

КОМПЬЮТЕРНОЕ КРЕСЛО
ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия. На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования
Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заведомо неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: компьютерное кресло для бытового использования
Технические характеристики и особенности товара см. на упаковке и на сайте defender.ru
Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Сущёвская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.
Изготовитель: Анцзи Цзифанг Ферниче Ко., Лтд. Адрес: Ист оф 4 Флоор, Билдинг 1 Чангл Роад, Саншайн Секонд Дистрикт, Дипу Стрит, Анжи Каунти, Хужоу Сити, Чжэцзян Провинс, Китай.
Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев.
Соответствует требованиям ТР ТС 025/2012. Декларация соответствия № ЕАЭС N RU Д-CN.PA09.B.98023/25.
Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 и ТР ТС 020/2011. Декларация соответствия № ЕАЭС N RU Д-CN.PA 09.B.49450/25. Декларации соответствия представлены на сайте https://defender.ru
Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: https://defender.ru/places/service
Дата производства: см. на упаковке
Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender.ru
Сделано в Китае.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

1. Истечение гарантийного срока (устанавливается со дня продажи товара потребителю).
2. Неправильное подключение в электросеть.
3. Нарушение сохранности гарантийных пломб и крепежных соединений корпуса, наличие следов вскрытия на внешних и внутренних поверхностях товара.
4. Аппаратура, предназначенная для работы в бытовых условиях, использовалась в профессиональных целях.
5. Повреждения вызваны попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.
6. Нарушение в работе питающей электросети — 220 В ±10% (кроме стабилизаторов напряжения).
7. Вскрытие и ремонт товара произведены лицом, не уполномоченным на то фирмой-продавцом.
8. Неправильная эксплуатация или небрежное обращение.
9. Повреждение изделия в результате стихийных бедствий.
10. Наличие следов механического повреждения (падение, удар).
11. Неработоспособность подключаемых устройств других производителей.

SLV

RAČUNALNIŠKI STOL
NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti. Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični razelektritve) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme. Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka. Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
4. Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potapljajte v tekočine.
5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
8. Ne dajajte v usta.
9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
10. Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
11. Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Predvidena uporaba: Računalniški stol za domačo uporabo
Tehnične specifikacije in lastnosti izdelka najdete na embalaži in na spletni strani defender-global.com
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvajalec: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Življenjska doba je 2 leti. Ni predmet obveznega certificiranja. Datum izdelave: glej na embalaži.
Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com
Izdelano na Kitajskem.

Garancijska storitev ne velja v naslednjih primerih:

1. Potek garancijske dobe (garancijska doba se poravna od datuma prodaje končnemu uporabniku).
2. Napačen vtič v omrežje.
3. kršitev varnosti garancijskih tesnil, pritrditev skupnih sklopov ohišja; prisotnost elementov odpiranja na zunanjih in notranjih delih izdelka.
4. Če je bil izdelek, namenjen gospodinjstvu, uporabljen v profesionalne namene.
5. Škoda zaradi vdora tujkov, snovi, tekočin ali žuželk v izdelek.
6. Škoda zaradi kršitve običajnega dela oskrbovalnega omrežja - 220V +/- 10%. (razen avtomatskih napetostnih regulatorjev)
7. Če je izdelek odprla in popravila oseba, ki za to ni pooblaščena s strani prodajalca.
8. Nepravilno delovanje ali nepreviđno ravnanje.
9. Poškodba izdelka zaradi naravnih nesreč.
10. Prisotnost elementov, ki kažejo na mehanske poškodbe (padec, zadetek).
11. Invalidnost povezanih naprav drugih proizvajalcev.

SVK

POČÍTAČOVÁ STOLIČKA
INŠTRUKCIE

Vyhlásenie o zhode. Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií vzdiaľte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy. Not om miljöskydd

Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utilizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utilizovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu. z
2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v ňom.
3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
4. Nedovoliť aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
5. Nevyložiť výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
6. Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
7. Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí. 8. Neklásť do úst.
9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
10. V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
11. Výrobok treba vypnúť v príadoch keď sa nebude používať dlhší čas.
12. Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájanie výrobku určené podľa zákona.

Určené použitie: Počítačová stolička na domáce použitie
Technické špecifikácie a vlastnosti produktu nájdete na obale a na webovej stránke defender-global.com
Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobca: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Životnosť — 2 roky. Nepodlieha povinnej certifikácii. Dátum výroby: viď na obale.
Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com
Vyrobeno v Číne.

Záručný servis sa neuskutoční v nasledujúcich situáciách:

1. Uplynutie záručnej doby (záručná doba sa vybavuje odo dňa predaja konečnému užívateľovi).
2. Nesprávne zapojte do elektrickej siete.
3. Porušenie bezpečnosti záručných plomb, upevnenie spojovacích zostáv puzdra; prítomnosť prvkov otvárania na vonkajšej a vnútornej časti výrobku.
4. Ak bol produkt určený na použitie v domácnosti používaný na profesionálne účely.
5. Poškodenie v dôsledku vniknutia cudzích predmetov, látok, tekutín alebo hmyzu do výrobku.
6. Škoda v dôsledku porušenia normálnej práce napájacej siete - 220 V +/- 10%. (okrem automatických regulátorov napätia)
7. Ak bol produkt otvorený a opravený neoprávnenou osobou autorizovanou predajcom.
8. Nesprávna obsluha alebo neopatrné zaobchádzanie.
9. Poškodenie produktu v dôsledku prírodných katastrof.
10. Prítomnosť prvkov indikujúcich mechanické poškodenie (pád, náraz).
11. Postihnutie pripojených zariadení iných výrobcov.

SWE

DATORSTOL
BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse. Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elekriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten. Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Avsedd användning: Datorstol för hemmabruk
Tekniska specifikationer och egenskaper för produkten finns på förpackningen och på webbplatsen defender-global.com
Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Livstid — 2 år. Inte föremål för obligatorisk certifiering. Tillverkningsdatum: se förpackningen.
Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com
Tillverkad i Kina.

Garantiservice utförs inte i följande situationer:

1. Garantiperiodens utgång (garantiperioden regleras från försäljningsdatumet till slutanvändaren).
2. Felaktig anslutning till elnätet.
3. Överträdelse av säkerheten för garantitätningar, fixering av gemensamma sammansättningar av fallet; närvaron av öppningselement på produktens utsida och insida.
4. Om produkten avsedd för hushållsbruk användes för professionella ändamål.
5. Skador på grund av inträngning av främmande föremål, ämnen, vätskor eller insekter inuti produkten.
6. Skador på grund av brott mot normalt arbete i försörjningsnätet - 220V +/- 10%. (utom automatiska spänningsregulatorer)
7. Om produkten har öppnats och reparerats av en person som inte har auktoriserats för det av återförsäljaren.
8. Felaktig användning eller slarvig hantering.
9. Skada på produkten på grund av naturkatastrofer.
10. Förekomst av element som indikerar mekanisk skada (fall, träff).
11. Funktionshinder för anslutna enheter från andra producenter.

UKR

КОМП’ЮТЕРНЕ КРІСЛО
ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні засоби:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
4. Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
8. Не брати до рота
9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Призначення: Комп’ютерне крісло для побутового використання
Технічні характеристики та особливості продукту можна знайти на упаковці та на сайті defender-global.com
Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство “Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна.
Виробник: Анцзі Цзіфанг Ферніче Ко., Лтд. Адреса: Іст оф 4 Флоор, Білдінг 1 Чангл Роад, Саншайн Секонд Дистрикт, Діпу Стріт, Анжі Каунті, Хужоу Сіті, Чжецзян Провінс, Китай.
Термін служби - 6 місяців. Гарантійний період - 6 місяців.
Не підлягає обов’язковій сертифікації
Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender: https://ua.defender-global.com/places/service
Дата виробництва: див. на упаковці.
Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com
Зроблено в Китаї.

Гарантійні зобов’язання не виконуються у разі:

1. Закінчення гарантійного терміну (термін встановлюється з дня продажу товару споживачеві).
2. Неправильного підключення в електромережу.
3. Порушення цілостності гарантійних пломб, кріпильних з’єднань корпусу, наявності слідів відкриття на зовнішніх і внутрішніх поверхнях товару.
4. Якщо апаратура, призначена для роботи в побутових умовах, використовувалася в професійних цілях.
5. Пошкодження, викликаного попаданням всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах.
6. Порушення в нормальній роботі електромережі - 220 В ± 10%. (крім стабілізаторів напруги)
7. Якщо товар був розкритий і ремонтувався особою, не уповноваженою на те фірмою-продавцем.
8. Неправильної експлуатації або недбалого використання.
9. Пошкодження виробу у випадку стихійних лих.
10. Наявності слідів механічного пошкодження (падіння, удар).
11. Непрацездатності пристроїв інших виробників, що підключаються.

UZB

KOMPYUTER KRESLOSI
YO'RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto‘lqinli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta’sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yazaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.

Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilizatsiya qilish

Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo‘lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni yig‘ish va utilizatsiyasi bilan shug‘ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralari:

1. Mahsulotni o‘zini maqsadida ishlatilsin
2. Qismlarga bo‘linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta’mirlanishi mumkin bo‘lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko‘rsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko‘rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo‘qligiga ishonch hosil qiling.
3. 3 yoshgacha bo‘lgan bolalarga mo‘ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo‘lishi mumkin.
4. Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo‘l qo‘yilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
5. Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo‘riqishlarga yo‘l qo‘yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
6. Buyumda ko‘rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan ma’lum bo‘lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
7. Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
8. Og‘iz bo‘shlig‘iga olinmasin.
9. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
10. Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan bo‘lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
11. Qurilmani ancha vaqtga ishlatilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o‘chirib qo‘yish lozim.
12. Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg‘itsa, xamda qonunchilik tomonidan o‘chrish ko‘zda tutilgan bo‘lsa undan foydalanilmasin.

Mo‘ljallangan foydalanish: Maishiy foydalanish uchun kompyuter kursisi
Mahsulotning texnik tavsiflari va xususiyatlarini qadoqlashda va Defender-global.com veb-saytida topish mumkin.

Ishlab chiqaruvchi: Anji Jifang Furniture CO.,ltd. Address: East of 4th Floor, Building 1 Changle Road, Sunshine Second District, Dipu Street, Anji County, Huzhou City, Zhejiang Province, China.
Xizmat muddati 6 oy. Kafolat muddati - 6 oy. Majburiy sertifikatlashga kirmaydi. Ishlab chiqarich sanasi: qadoq qutiga qaralsin.
Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin
Xitoyda ishlab chiqarilgan.

QUYIDAGI HOLLARDA KAFOLATLI TA’MIRLASH BAJARILMAYDI:

1. Kafolat muddati tugaganda (muddat mahsulot iste’molchiga sotilgan kundan boshlab o‘rnatiladi).
2. Elektr tarmog‘iga noto‘g‘ri ulanganda.
3. Kafolat muhrlari, korpusning mahkamlaydigan birikmalarining butligi buzilganda, tovarning tashqi va ichki yuzalarida ochilganlik izlari bor bo‘lganda.
4. Agar maishiy sharoitda ishlash uchun mo‘ljallangan apparatura kasbiy maqsadlarda foydalanilgan bo‘lsa.
5. Mahsulotning ichiga yot narsalar, moddalar, suyuqliklar, hasharotlar tushishi tufayli yuzaga kelgan buzilishlarda.
6. Ta’minlovchi -220 V±10 % elektr tarmog‘ining (kuchlanish stabilizatorlaridan tashqari) normal ishi buzilganda.
7. Agar tovar firma-sotuvchi vakolat bermagan shaxs tomonidan ochilgan va ta’mirlangan bo‘lsa.
8. Noto‘g‘ri foydalanilganda yoki pala-partish muomala qilinganda.
9. Mahsulot tabiiy ofatlar oqibatida buzilganda
10. Mexanik buzilishlarning (tushib ketish, zarba) izlari bo‘lganda.
11. Boshqa ishlab chiqaruvchilarning ulanadigan qurilmalari ishga yaroqsiz bo‘lganda.